



**NSAI**  
Standards

Irish Standard  
I.S. EN ISO 28927-12:2012

# Hand-held portable power tools - Test methods for evaluation of vibration emission - Part 12: Die grinders (ISO 28927-12:2012)

## I.S. EN ISO 28927-12:2012

*Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:*

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation - recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWIFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

*This document replaces:*  
EN ISO 8662-13:1997

*This document is based on:*  
EN ISO 28927-12:2012

*Published:*  
24 October, 2012

This document was published  
under the authority of the NSAI  
and comes into effect on:  
24 October, 2012

**ICS number:**

13.160  
25.140.10

**NSAI**  
1 Swift Square,  
Northwood, Santry  
Dublin 9

T +353 1 807 3800  
F +353 1 807 3838  
E standards@nsai.ie  
W NSAI.ie

**Sales:**  
T +353 1 857 6730  
F +353 1 857 6729  
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

I.S. EN ISO 28927-12:2012

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 28927-12**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2012

ICS 25.140.10; 13.160

Supersedes EN ISO 8662-13:1997

English Version

## Hand-held portable power tools - Test methods for evaluation of vibration emission - Part 12: Die grinders (ISO 28927-12:2012)

Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour  
l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 12:  
Meuleuses d'outillage (ISO 28927-12:2012)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen -  
Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission -  
Teil 12: Geradschleifer mit Spannzange (ISO 28927-  
12:2012)

This European Standard was approved by CEN on 12 October 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## **Contents**

Page

<b>Foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....</b>	<b>4</b>

## **Foreword**

This document (EN ISO 28927-12:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 118 "Compressors and pneumatic tools, machines and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 231 "Mechanical vibration and shock" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8662-13:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 28927-12:2012 has been approved by CEN as a EN ISO 28927-12:2012 without any modification.

## **Annex ZA** (informative)

### **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive excerpt ER 2.2.1.1 and associated EFTA regulations.

**WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.**

I.S. EN ISO 28927-12:2012

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**28927-12**

First edition  
2012-10-15

---

---

## Hand-held portable power tools — Test methods for evaluation of vibration emission —

### Part 12: Die grinders

*Machines à moteur portatives — Méthodes d'essai pour l'évaluation de  
l'émission de vibrations —*

*Partie 12: Meuleuses d'outillage*



Reference number  
ISO 28927-12:2012(E)

© ISO 2012



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>vi</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms, definitions and symbols</b> .....	<b>2</b>
3.1 General .....	2
3.2 Terms and definitions .....	2
3.3 Symbols .....	2
<b>4 Basic standards and vibration test codes</b> .....	<b>3</b>
<b>5 Description of the family of machines</b> .....	<b>3</b>
<b>6 Characterization of vibration</b> .....	<b>4</b>
6.1 Direction of measurement .....	4
6.2 Location of measurements .....	5
6.3 Magnitude of vibration .....	7
6.4 Combination of vibration directions .....	7
<b>7 Instrumentation requirements</b> .....	<b>7</b>
7.1 General .....	7
7.2 Mounting of transducers .....	7
7.3 Frequency weighting filter .....	8
7.4 Integration time .....	8
7.5 Auxiliary equipment .....	8
7.6 Calibration .....	8
<b>8 Testing and operating conditions of the machinery</b> .....	<b>8</b>
8.1 General .....	8
8.2 Operating conditions .....	9
8.3 Other quantities to be specified .....	9
8.4 Attached equipment, workpiece and task .....	9
8.5 Operator .....	13
<b>9 Measurement procedure and validity</b> .....	<b>13</b>
9.1 Reported vibration values .....	13
9.2 Declaration and verification of the vibration emission value .....	14
<b>10 Measurement report</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex A (informative) Model test report for vibration emission of die grinders</b> .....	<b>16</b>
<b>Annex B (normative) Determination of uncertainty</b> .....	<b>18</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>20</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 28927-12 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Compressors and pneumatic tools, machines and equipment*, Subcommittee SC 3, *Pneumatic tools and machines*.

This first edition of ISO 28927-12 cancels and replaces ISO 8662-13:1997, which has been technically revised. It also incorporates the Technical Corrigendum ISO 8662-13:1997/Corr.1:1998. The most important changes are

- vibration measurement in three axes and, where applicable, at both hand positions,
- new test method; a real grinding process is introduced, and
- new transducer positions, with an improved definition of the transducer positions and orientation.

ISO 28927 consists of the following parts, under the general title *Hand-held portable power tools — Test methods for evaluation of vibration emission*:

- *Part 1: Angle and vertical grinders*<sup>1)</sup>
- *Part 2: Wrenches, nutrunners and screwdrivers*<sup>2)</sup>
- *Part 3: Polishers and rotary, orbital and random orbital sanders*<sup>3)</sup>
- *Part 4: Straight grinders*<sup>4)</sup>
- *Part 5: Drills and impact drills*<sup>5)</sup>
- *Part 6: Rammers*<sup>6)</sup>

---

1) Together with ISO 28927-4, replaces ISO 8662-4, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 4: Grinders*.

2) Replaces ISO 8662-7, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 7: Wrenches, screwdrivers and nut runners with impact, impulse or ratchet action*. All screwdrivers and nutrunners except for one-shot tools now covered.

3) Replaces ISO 8662-8, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 8: Polishers and rotary, orbital and random orbital sanders*.

4) Together with Part 1, replaces ISO 8662-4, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 4: Grinders*.

5) Replaces ISO 8662-6, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 6: Impact drills*. Non-impacting drills now covered.

6) Replaces ISO 8662-9, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 9: Rammers*.

- *Part 7: Nibblers and shears*<sup>7)</sup>
- *Part 8: Saws, polishing and filing machines with reciprocating action and small saws with oscillating or rotating action*<sup>8)</sup>
- *Part 9: Scaling hammers and needle scalers*<sup>9)</sup>
- *Part 10: Percussive drills, hammers and breakers*<sup>10)</sup>
- *Part 11: Stone hammers*<sup>11)</sup>
- *Part 12: Die grinders*<sup>12)</sup>

---

7) Replaces ISO 8662-10, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 10: Nibblers and shears*.

8) Replaces ISO 8662-12, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 12: Saws and files with reciprocating action and saws with oscillating or rotating action*.

9) Together with Part 11, replaces ISO 8662-14, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 14: Stone-working tools and needle scalers*.

10) Replaces ISO 8662-2 and its amendments, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 2: Chipping hammers and riveting hammers*, ISO 8662-3 and its amendments, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 3: Rock drills and rotary hammers*, and ISO 8662-5 and its amendments, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 5: Pavement breakers and hammers for construction work*. Chipping and riveting hammers, rock drills and rotary hammers all covered.

11) Together with Part 9, replaces ISO 8662-14, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 14: Stone-working tools and needle scalers*.

12) Replaces ISO 8662-13 *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 13: Die Grinders*.

## Introduction

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or -B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

The vibration test codes for portable hand-held machines given in ISO 28927 (all parts) are based on ISO 20643, which gives general specifications for the measurement of the vibration emission of hand-held and hand-guided machinery. ISO 28927 (all parts) specifies the operation of the machines under type-test conditions and other requirements for the performance of type tests. The structure/numbering of its clauses follows that of ISO 20643.

The basic principle for transducer positioning first introduced in the IEC 60745 series of European standards is followed, representing a deviation from ISO 20643 for reasons of consistency. The transducers are primarily positioned next to the hand in the area between the thumb and the index finger, where they give the least disturbance to the operator gripping the machine.

It has been found that vibrations generated by die grinders vary considerably in typical use. This is largely due to variations in the unbalance of the inserted tool and from the contact between the inserted tool and the surface of the workpiece. The vibration value is also to a large extent dependent on the skill of the operator. This part of ISO 28927 uses a real working process for the test.

In order to provide a method that gives good measurement reproducibility, the procedure is described in detail and it is essential that the procedure be followed. The procedure is chosen to give vibration values which are, as far as possible, in accordance with ISO 20643. The values obtained according to this part of ISO 28927 are type-test values. The procedures of ISO 5349 are required whenever exposure at the workplace is to be assessed.

The values obtained are type-test values intended to be representative of the average of the upper quartile of typical vibration magnitudes in real-world use of the machines. However, the actual magnitudes vary considerably from time to time and depend on many factors, including the operator, the task and the inserted tool or consumable. The state of maintenance of the machine itself might also be of importance. Under real working conditions, the influences of the operator and process can be particularly important at low magnitudes. It is therefore not recommended that emission values below  $2,5 \text{ m/s}^2$  be used for estimating the vibration magnitude under real working conditions. In such cases,  $2,5 \text{ m/s}^2$  is the recommended vibration magnitude for estimating the machine vibration.

If accurate values for a specific work place are required, then measurements (according to ISO 5349) in that work situation can be necessary. Vibration values measured in real working conditions can be either higher or lower than the values obtained using this part of ISO 28927.

Higher vibration magnitudes can easily occur in real work situations, caused by the use of excessively unbalanced inserted tools, bent shafts of burrs or worn-out collets.

The vibration test codes given in ISO 28927 (all parts) supersede those given in ISO 8662 (all parts), which has been replaced by the corresponding parts of ISO 28927 (see Foreword).

**NOTE** ISO 8662-11, *Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 11: Fastener driving tools*, can be replaced by a future part of ISO 28927.

# Hand-held portable power tools — Test methods for evaluation of vibration emission —

## Part 12: Die grinders

### 1 Scope

This part of ISO 28927 specifies a laboratory method for measuring hand-transmitted vibration emission at the handles of hand-held power driven portable die grinders. It is a type-test procedure for establishing the magnitude of vibration in the gripping areas of the machines where operating under type test conditions. It is intended that the results be used to compare different models of the same type of machine.

This part of ISO 28927 is applicable to hand-held machines (see Clause 5), driven pneumatically or by other means, equipped with a collet and intended for deburring operations using hard metal burrs or mounted points, on different materials ranging from hard steel to plastics. It is also applicable to low-speed die grinders using flap wheels or cylindrical sleeves.

NOTE 1 It is not applicable to straight grinders equipped with type 1 straight wheels, type 4 tapered wheels or different types of cylindrical plugs. For those machines, ISO 28927-4 is applicable.

NOTE 2 It is not applicable to die grinders used with wire brushes.

NOTE 3 To avoid confusion with the terms “power tool” and “inserted tool”, “machine” is used hereinafter for “power tool”.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 630 (all parts), *Structural steels*

ISO 2421, *Coated abrasives — Cylindrical sleeves*

ISO 2787, *Rotary and percussive pneumatic tools — Performance tests*

ISO 5349 (all parts), *Mechanical vibration — Measurement and evaluation of human exposure to hand transmitted vibration*

ISO 5391, *Pneumatic tools and machines — Vocabulary*

ISO 15637-1, *Holding fixtures of cylindrical abrasive sleeves — Part 1: Holding fixtures with shank for hand-held grinding machines*

ISO 17066, *Hydraulic tools — Vocabulary*

ISO 20643:2005, *Mechanical vibration — Hand-held and hand-guided machinery — Principles for evaluation of vibration emission*.

EN 12096, *Mechanical vibration — Declaration and verification of vibration emission values*

DIN 8033-1, *Hardmetal burrs — Technical requirements*

DIN 8033-2, *Hardmetal burrs — Cylindrical burrs*

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
  - Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation
-